

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА
КАТЕДРА СВЯТОЇ СОФІЇ

18 січня 2026 р.

ПАРАФІАЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ



ST. SOPHIE UKRAINIAN
ORTHODOX CATHEDRAL

January 18, 2026

PARISH BULLETIN

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 моб/cell: 514-947-2235 email: kouchnir.volodymyr@gmail.com
Голова парафіяльної ради: Олег Камізерко **Parish Council President:** Oleg Kamizerko, kamizerko@gmail.com
Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com email: stsophiemtl@gmail.com
Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral
КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Montreal

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІВЬ

Свята Тайна Сповідь щонеділі від 9:30 - 9:50

СІЧЕНЬ

- 18 - 32-а неділя після Тройці. Літургія 10:00
25 - 33-я неділя після Тройці. Літургія 10:00
30 – П'ятниця, Трьох святих ієрархів. Літургія - 10:00

ЛЮТИЙ

- 1 - Неділя Митаря і Фарисея. Літургія 10:00 у двох мовах.
2 – Понеділок. Стрітіння Господа Нашого Ісуса Христа. Літургія 10:00
8 - Неділя Блудного Сина. Літургія 10:00.
14 - М'ясопущна задушна субота. Літургія 10:00
15 - Неділя м'ясопущна, про Страшний суд. Літургія 10:00
22 - Неділя сиропущна. Літургія 9:30. Після Літургії Вечірня з чином прощення.
23 - Понеділок - Читання Канону Андрія Критського 19:00. 1-ий день Великого Посту.
24 - Вівторок - Читання Канону Андрія Критського 19:00
25 - Середа -Літургія Раніш Освячений Дарів 19:00
28 - Субота Св. Феодора. Літургія 10:00. Вечірня і Сорокусти - 17:00

SCHEDULE OF SERVICES

Confession every Sunday 9:30 – 9:50 am

JANUARY

- 18 – 32nd Sunday after Pentecost. Liturgy at 10:00 am.
25 – 33rd Sunday after Pentecost. Liturgy at 10:00 am.
30 – Friday, Three Holy Hierarchs. Liturgy at 10:00 am

FEBRUARY

- 1 - Sunday of the Publican & Pharisee. Bilingual Liturgy at 10:00 am.
2 – Monday. The Meeting of our Lord. Liturgy at 10:00 am.
8 - Sunday of the Prodigal Son. Liturgy at 10:00 am.
14 - Meatfare Soul Saturday. Liturgy at 10:00 am.
15 - Meatfare Sunday, commemoration of the Awesome Judgement. Liturgy at 10:00 am.
22 - Cheesefare Sunday. Liturgy at 9:30 am. Forgiveness Vespers following the Liturgy.
23 - Monday, Reading of The Great Canon of St. Andrew of Crete - 7:00 pm. 1st day of Lent.
24 - Tuesday, Reading of The Great Canon of St. Andrew of Crete - 7:00 pm.
25 - Wednesday - Liturgy of the Presanctified Gifts 7:00 pm.
28 – Saturday of St. Theodore. Liturgy at 10:00 am. Vespers & Sorokousty at 5:00 pm

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Стефанія Шевчук, Данило Стечишин, Олеся Волощук, Юрій Панчук, Галина Вакулін, Марія Двигаїло Житинська, Софія Оляньська, Анна Лах, Оксана Хан, Анна Клим Дудас, Діана Головнич, Маріанна Підвисоцька, Оріся Авдимірець, Оля Нарепах, Роман Мединський

Prayers for health: Theodosia Bawer, Jennie Pidwysocky, Julie Puszkara, Stella Shewchuk, Dan Stechysyn, Lesia Voloshchuk, George Panciuk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Sophie Oliansky, Anna Lach, Oksana Chan, Anna Klym Dudas, Diana Holovnych, Maryann Pidwysocky, Irene Avdimiretz, Olga Narepecka, Roman Medynsky.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГолоШЕННЯ

ЧЕРГОВІ ЗБОРИ ЦЕРКОВНОЇ РАДИ: відбудуться у **середу, 14-го січня, 2026, о 18:00** в онлайн режимі. Члени парафії, які зацікавлені взяти участь у зборах, будь ласка зверніться до Олега Камізерко, голова церковної ради (kamizerko@gmail.com).

МЕДИЧНА ДОПОМОГА УКРАЇНСЬКИМ ВІЙСЬКОВИМ: Повіdomляємо про закінчення Різдвяного збору "Збір коштів на медичну допомогу Українським військовим". Було зібрано пожертв та закуплено медикаменти на суму 500.00\$. Все надіслано на фронт до 118 механізованої бригади, Запорізький напрямом. Щиро дякуємо за ваші пожертви! Також дякуємо капелану отцю Роману Костенку за допомогу у придбанні та передачі медикаментів військовим. Нагадую, проект "Медична допомога Українським військовим" продовжується. Пожертви приймаються у нашій церкві з поміткою "військові медики" (military medics).

Спільна Йорданська кутя: Від імені церковної ради, висловлюється щира подяка за підготовку і проведення громадської Йорданської Куті, яка відбулася 11 січня, 2026 р. Божого, а саме: дітям школи імені Митрополита Іларіона, Доб. Людмили та вчителям, Театру "Стожари", керівнику Олі Онищенко, Вірі Осадчій, Наталі Павловській та Ірині Осадчій, які представили малознайомі Йорданські наспіви.

Подяка Вячеславу Нітруці, Ларисі Петряєвій, о. Володимиру і Зоряні Шимчик за їх виступ. Сердечна подяка жінкам на кухні за приготування смачного обіду: Марії Думі за приготування борщу, Галині Ваверчак за рибу та хрустики, Оксані Баняс, Оксані Гордій, Олені Гелі, Вірі Наливайко, Євгенії Кіндрат, доб. Людмили, Діані Головнич, Юрію Гелі.

Дякуємо жінкам які принесли печиво: Наталка Колотуша, Олеся Грицков'ян, Ірина Герич, Олена Гела, Галина Ваверчак-Куклевська, Анна Малиновська, Галіна Ваверчак. Подяку складаємо Григорієві Ковризі за вино на обід.

ПОДЯКА – щиро хочу подякувати церковній раді за торт і подарунок з нагоди мого дня уродин під час Йорданського обіду, та голові церковної ради Олегу Камізерко, за його постійну участь і допомогу в різних подіях церковного життя. Всім на многії літа.

о. Володимир

ЦЕРКОВНА КРАМНИЦЯ: Ми маємо в продажу церковні календарі українською мовою. Календарі різних розмірів та кольорів. Ціна від 5\$ до 15\$. **Двомовні церковні календарі, англійською та українською мовами, за ціною 15\$ за примірник.** Все це, та багато іншого, ви можете придбати в церковному бутіку біля входу до церкви.

ЦЕРКОВНИЙ ХОР: Репетиції проходять у церковній залі щонеділі о 9:00 ранку та поновлюються через 30 хвилин після Божественної Літургії у шкільній будівлі. За інформацією звертайтеся до диригента хору Галини Ваверчак 514-620-9494. Запрошуємо нових хористів до нашого хору - особливо чоловіків!

ЗУСТРІЧ ЗА КАВОЮ: Щонеділі після Літургії в церковній залі запрошуємо всіх бажаючих на каву, чай і солодке та до родинного спілкування.

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, звертаюся до родини повідомити о. Володимира. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана з лікарні чи до старечого будинку.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА ПРИ ПАРАФІЇ: Навчання релігії з 10:00 - 10:45 в церковній залі. Запрошуємо. За додатковою інформацією звертайтеся до о. Володимира 514-947-2235.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Семінар: Новини з питань імміграції у провінції Квебек станом на січень 2026 року

Гість – член Ордену адвокатів Квебеку з 2004 року, Наталя Дзера

Субота, 24 січня 2026 р. з 9:30 до 12:00

Захід відбудеться в нашій залі.

Семінар відбувається за сприяння собору св. Софії та Конгресу Українців Канади — Квебек

ДИТЯЧИЙ ЛІТНІЙ ТАБІР СВЯТОЇ СОФІЇ:

Церковна рада готує відкриття дитячого табору на території Оселі Святої Софії в липні 2026 року протягом двох тижнів.

Ми відкриваємо вакансії на такі посади:

- директор;
- кухар;
- помічник кухаря;
- культурно - спортивний вихователь;
- вихователь.

Запис та додаткова інформація за тел. 514-627-1420, Олег Камізерко.

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Люби Пукас (lpukas@bell.net), щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса.

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ: НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org або можна вислати через “Interac e-Transfer” на адресу stsophiemtl@gmail.com. Для e-Transfers будь ласка використовуйте пароль **church**. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

2025 - TAX RECEIPTS / REÇUS D'IMPÔTS / податкові квитанції

Should you want to receive your receipt by email, please send your request to stsophiemtl@gmail.com. Thank you.

Si vous voulez recevoir votre reçu par courriel, veuillez s'il vous plaît envoyer votre demande à stsophiemtl@gmail.com. Merci.

Бажаючі отримати квитанцію електронною поштою, надішліть ваше прохання на адресу stsophiemtl@gmail.com. Дякуємо.

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

PARISH COUNCIL MONTHLY MEETING: Wednesday, January 14, 2026 at 6:00 pm online. If parishioners are interested in participating in a meeting, please contact Oleg Kamizerko, kamizerko@gmail.com.

FUNDS FOR MEDICAL AID FOR UKRAINIAN SOLDIERS: We are pleased to announce the completion of the Christmas fundraiser “Raising Funds for Medical Aid for Ukrainian Soldiers.” Donations were collected and medical supplies were purchased totaling \$500.00. All items have been sent to the front lines to the 118th Mechanized Brigade in the Zaporizhzhia region. We sincerely thank everyone for your generous donations! We also extend our gratitude to Father Roman Kostenko, chaplain in the Ukrainian Armed Forces, for his help in purchasing and delivering the medical supplies to the soldiers. The “Medical Aid for Ukrainian Soldiers” project is ongoing. Donations can still be made at our church— please mark them with “military medics.”

THANK YOU – annual parish Jordan Kutia – on behalf of the parish council, our deepest thanks for the preparation and participation in our annual Kutia which took place on January 11, 2026. Sincere thanks to the children of Metropolitan Ilarion Ukrainian school, Dobr. Ludmilla Popovich and the teachers, the theatrical group “Stozhary” under the direction of Olia Onyshchenko, to Vera Osadcha and Natalia Pavlovskij and Irena Osadcha for their presentation of little known traditional Jordan carols, Vyacheslav Nitritsa, Laryssa Petriaieva, Zoryanna Shymchuk and Fr. Volodymyr for their performance, singing of carols. A special thanks to everyone that helped with the preparation of the delicious lunch, setting the tables and serving of the lunch: Halina Waverchuck who also prepared fish in tomato sauce and Xrusty for dessert, Maria Duma for preparing and donating the wonderful borscht, Oksana Banias, Oksana Gordij, Elena Gella, Vera Nalywajko, Eugenia Kindrat, Dob. Ludmilla Popovich, Diana

Holownych and Yoris Gella. Warm thanks to the bakers of dessert: Alice Hryckowian, Irena Gerych, Halina Waverchuck, Anna Malynowsky, Natalia Kolotucha, Elena Gella, Helena Waverchuck- Kouklewsky. Special thanks to Gregory Kowryha for the donation of wine.

THANK YOU – I would like to express my sincere thanks to the church council for the lovely cake presented to me at the luncheon in honour of my birthday. A warm thank you to Oleg Kamizerko for his support and dedication to our parish.
Many happy returns to all!
Fr. Volodymyr

CHURCH BOUTIQUE: We have Ukrainian-language church calendars available for sale in various sizes and colors. Prices range from \$5 to \$15. **We have received bilingual church calendars (English and Ukrainian), price \$15.** All of this, and much more, can be purchased at the church boutique near the entrance.

CHURCH CHOIR: Rehearsals take place in the church hall on Sundays at 9:00 a.m. and begin again 30 minutes after the Divine Liturgy in the school building. For more information please contact Helena Waverchuck-Kouklewsky at (514) 620-9494. New members are always welcome – especially men!

FELLOWSHIP HOUR: Every Sunday, after Divine Liturgy, join us for coffee and refreshments. This is an opportunity for our parishioners to meet and welcome guests to our family parish. We very much appreciate donations that help cover the costs.

VISITING THE SICK: Please inform Fr Volodymyr when a parishioner is admitted or discharged from a hospital or nursing home.
SUNDAY SCHOOL: Religious education will be held in the church hall from 10:00 – 10:45 pm. For more information please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235.

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Montreal. We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!
<https://www.youtube.com/@saintsophiemontreal>

GENERAL INFORMATION

Seminar: Immigration News in the Province of Quebec as of January 2026

Guest speaker: Nataliya Dzera, member of the Quebec Bar since 2004

Saturday, January 24, 2026, from 9:30 a.m. to 12:00 p.m.

The event will take place in our hall.

The seminar is held with the support of St Sophie's Cathedral and the Ukrainian Canadian Congress — Quebec.

SAINT SOPHIE CHILDREN'S SUMMER CAMP:

The Parish Council is preparing to open a children's camp for two weeks at Camp Saint Sophie in Chertsey in July 2026.

We are looking to hire for the following positions:

- director;
- cook;
- assistant cook;
- cultural and sports educator;
- monitor.

For registration and additional information please contact Oleg Kamizerko, 514-627-1420.

CONTACT INFORMATION UPDATE: Please contact Luba Pukas at lpukas@bell.net if your status, address, telephone numbers or email address have changed.

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. For e-Transfers please use password **church**. Thank you for your generosity.

YOU CAN NOW PAY WITH PRE-AUTHORIZED DEBITS: Help your church by joining pre-authorized (PAD) payments.